

Germany-Cologne: Storage media

OJ S 180/2023 19/09/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50667

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: dirk.wagner@brk.nrw.de

Telephone: +49 221147-4943

Fax: +49 221147-2876

Internet address(es):

Main address: <http://www.brk.nrw.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDCY1BVMD94H/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDCY1BVMD94H>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

SATA SAN-Speicher für Backup

Reference number: 2023-084

II.1.2. Main CPV code

30234000 Storage media

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Das Bundesland Nordrhein-Westfalen, vertreten durch die Bezirksregierung Köln, ist verpflichtet, die ihr anvertrauten oder selbst erzeugten Daten angemessen zu sichern und für eine Wiederherstellung im Notfall vorzuhalten.

Die primäre Datensicherung in der Bezirksregierung Köln erfolgt derzeit auf einem festplattenbasierten SATA-Storage. Dieser muss im aktuellen Jahr ersetzt werden.

Aufgrund von Umstrukturierungen im Backup-Konzept werden 3 Storage Systeme benötigt, die jeweils mit einem ausreichend großen Speicherangebot von mindestens 2 Petabyte netto ausgestattet sein müssen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

30233100 Computer storage units, 30236000 Miscellaneous computer equipment, 72317000 Data storage services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bezirksregierung Köln Zeughausstr. 2-10 50667 Köln Die Aufstellungsorte sind in Köln, Aachener Str. 300 (1 System) sowie Zeughausstr. 2-10 (2 Systeme), Lieferung frei Verwendung. Die Zuwegung für Fahrzeuge ist auf 7,5 Tonnen beschränkt. , Bezirksregierung Köln Aachener Str. 300 50933 Köln

II.2.4. Description of the procurement

Ausgeschrieben werden 3 identische festplattenbasierte Storages.

Die Systeme müssen je eine Kapazität von mindestens 2 Petabyte netto haben, realisiert durch SATA / SAS Festplatten. Die Systeme müssen modular erweiterbar sein. Innerhalb des Storages ist eine Redundanz und Absicherung gegen Festplattenausfall sicherzustellen.

Zur Erhöhung der Ausfallsicherheit muss das System Multipath-fähig sein.

Das System muss über mindestens 2* 32GB Fibrechannel-Anschlüsse mit 8 Anschlüssen auf redundanten Controllern verfügen. Des Weiteren müssen zwei ISCSI Anschlüsse LWL, mindestens je 10GBit, über redundante Netzwerkcontroller vorhanden sein. Zusätzlich muss ein 1GB RJ-45 Netzwerkanschluss für das Management vorhanden sein.

Lüfter und Netzteile müssen ebenso redundant ausgelegt sein.

Das System muss vor Ort aufgestellt, installiert und in die Infrastruktur integriert werden. Die Einrichtung muss dokumentiert werden und die Systeme dem Auftraggeber betriebsbereit übergeben werden.

Der Auftragnehmer muss für die angebotenen Komponenten einen Support- und Wartungsvertrag für 48 Monate anbieten. Erwartet wird eine Garanzzeit von ebenfalls 48 Monaten.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 01/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)
- Auskunft aus dem Gewerbezentralregister des Bundesamtes für Justiz oder ein vergleichbarer Nachweis (mit dem Angebot mittels Dritterklärung vorzulegen): Aktuelle Auskunft aus dem Gewerbezentralregister des Bundesamtes für Justiz oder ein vergleichbarer Nachweis im Sinne des § 149 Abs. 2 der Gewerbeordnung (GewO) des Staates, in dem der Bieter ansässig ist (nicht älter als sechs Monate, wobei für die Berechnung der Tag maßgeblich ist, an dem die Angebotsfrist endet)
- Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU (Formular 523) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Die Angebotsfrist wird gemäß § 15 Abs. 3 VgV abgekürzt, denn es liegt eine hinreichend begründete Dringlichkeit vor, die die Einhaltung der Angebotsfrist gemäß § 15 Abs. 2 VgV unmöglich macht.

Nur durch die kurzfristige Beschaffung von 3. festplattenbasierter Storages kann der Umzug der Mitarbeitenden vom Standort Bonn der Bezirksregierung in die neue Liegenschaft in Köln erfolgen, da aufgrund der großen Datenmengen ansonsten mit Arbeitsbehinderungen mangels Netzwerkkapazität zu rechnen ist. Ferner weisen die vorhandenen Storages aktuell Fehlfunktionen im Betrieb auf, diese Fehlfunktionen könnten zu unerwartetem Datenverlust führen und somit wäre ein ordnungsgemäßer Dienstbetrieb nicht mehr gegeben.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/10/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 03/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/10/2023 Local time: 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Die Lieferung, Aufstellung und Konfiguration hat bis spätestens 01.12.2023 zu erfolgen. Es kann maximal eine Woche Verzug eingeräumt werden. In diesem Fall muss eine Teilrechnung über die erfolgte Warenlieferung erstellt werden.

Bekanntmachungs-ID: CXS7YDCY1BVMD94H

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@brk.nrw.de

Telephone: +49 221147-3055

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.brk.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Weiter wird auf die Rügeobliegenheiten gemäß § 160 Abs. 3 GWB verwiesen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/09/2023